

ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧមរ 2021  
ទំព័រ 1 នៃ 10

## ឯកសារទិន្នន័យសុវត្ថិភាព

### ផ្នែក 1 ផលិតផល និងអត្តសញ្ញាណក្រុមហ៊ុន

#### ផលិតផល

ឈ្មោះផលិតផល: **MOBIL 1 15W-50**  
ការពណ៌នាផលិតផល: ទំនិញសំរាប់ប្រើប្រាស់លើម៉ូតូដោយសិប្បនិម្មិត និងសារធាតុផ្សំសំបុត្រម៉ែ  
កូដផលិតផល: 201510101080  
ការប្រើប្រាស់ដែលចង់បាន: ប្រដាប់ម៉ាស៊ីន

#### អត្តសញ្ញាណក្រុមហ៊ុន

អ្នកផ្គត់ផ្គង់: **ខេមលូប (កម្ពុជា) ខូ អិលធីឌី។**  
#F25A, ផ្លូវ 6A, ប្រាំ ហ្វុករេន ផ្លូវលេខ  
ចង្កោ, ខណ្ឌឧស្សាហកម្មស៊ីកែម  
ភូមិព្រៃ 12110 កម្ពុជា

ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងទូរស័ព្ទរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម 085 979 555  
អ៊ីម៉ែល account@camlubecambodia.com  
ហ្វាក (FAX) 085 987 555

### ផ្នែក 2 អត្តសញ្ញាណគ្រោះថ្នាក់

សារធាតុនេះមិនគួរចុះថ្នាក់ដោយយោងតាមការពិនិត្យឡើងវិញលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ UN GHS Revision 4 Criteria ។  
ចំណាត់ថ្នាក់ក្រុមមានកម្រិតគ្រោះថ្នាក់ GHS ទាំងអស់នឹងចំណាត់ថ្នាក់គ្រោះថ្នាក់ GHS ទាំងអស់។  
ចំពោះចំណាត់ថ្នាក់គ្រោះថ្នាក់ដោយមានការកំណត់កាត់ចេញ/កំហាប់,  
ការចាត់ថ្នាក់ដោយផ្អែកលើការកំណត់កម្រិតខ្ពស់ជាង។

ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗទៀត:

គ្រោះថ្នាក់ផ្នែករាងកាយ/ផ្នែកគីមី  
គ្មានគ្រោះថ្នាក់ខ្ពស់

គ្រោះថ្នាក់សុខភាព  
ការចាក់បញ្ចូលក្នុងរាងកាយរបស់មនុស្សអាចបណ្តាលឱ្យមានការខូចខាតផ្សេងៗដូចជា  
ការរងរបួសពេញសរសៃឈាម អាចនាំឱ្យមានការរលាកស្បែក ស្បែក ឬផ្លូវដង្ហើម។

គ្រោះថ្នាក់បរិស្ថាន  
គ្មានគ្រោះថ្នាក់ខ្ពស់

កំណត់សម្គាល់: វត្ថុធាតុនេះពុំគួរត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការដំឡើងឈាម ផ្សេងពីការប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្នែកទី១  
ដោយមានប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់សម្រាប់ការដំឡើងឈាម អាចបណ្តាលឱ្យមានការខូចខាតផ្សេងៗដូចជា  
អាចបណ្តាលឱ្យមានលទ្ធភាពគ្រោះថ្នាក់ដ៏ខ្ពស់ក្នុងការប្រើប្រាស់សុវត្ថិភាពសុវត្ថិភាព ដលៃអាចប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់សុវត្ថិភាព  
ទៅមនុស្សសម្រាប់ទៀត។

### ផ្នែក 3 សមាសភាព/ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗ

ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
 កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧសភា 2021  
 ទំព័រ 2 នៃ 10

សារធាតុនេះត្រូវបានកំណត់ថាជាសារធាតុលាយក្នុងគ្នា។

**សារធាតុគ្រោះថ្នាក់ឬសារធាតុសម្រុះសម្រាប់បញ្ចេញផលប៉ះពាល់ដល់សុខភាព**

ឈ្មោះ:	CAS#	កំហាប់*	កូដគ្រោះថ្នាក់ GHS
1-ដេសេនេណេ (DECENE), ហូម៉ូប៉ូលីមែរ (HOMOPOLYMER) ឬស្រទាប់អ៊ីដ្រូកាបូន	68037-01-4	5 - < 10%	H304
សារធាតុ 2-PENTANOL, 4-METHYL-, អ៊ីដ្រូស្វាវីត PHOSPHORODITHIOATE, ជាតិអំបិល ស៊ីងកាស៊ី	2215-35-2	0.1 - < 1%	H303, H315, H318, H401, H411
អាស៊ីត PHOSPHORODITHIOIC ACID, លាយ 0,0 BIS (1,3-DIMETHYLBUTYL និង ISO-PR)ESTERS, អំបិលស៊ីងកាស៊ី ZINC SALTS	84605-29-8	0.1 - < 1%	H303, H315, H318, H401, H411

\*ភាពខាប់ក្នុងទាំងអស់គិតជាភាគរយនៃមូលដ្ឋាន លើកលែងតែវត្ថុធាតុដើមខ្ពស់។ ភាពខាប់ក្នុងខ្ពស់នៃខ្ពស់នៃគ្រោះថ្នាក់គិតជាភាគរយនៃចំណុះ។

**ផ្នែក 4 វិធានការជួយសង្គ្រោះបឋម**

**ការដកដង្ហើមចូល**

សូមយកចិត្តទុកដាក់ការប៉ះពាល់បន្តថ្ងៃទៀត។ ចំពោះអ្នកដកដង្ហើមចូល  
 សូមចៀសវាងកុំឱ្យមានការប៉ះពាល់ដល់ខ្លួនលើកអ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងកន្លែងបិទបិទសំបក។  
 សូមការពារផ្លូវដង្ហើមឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់។ ប្រសិនបើប្រើប្រាស់រោងចក្រដង្ហើម វិលមុខ ចងក្រង  
 ឬហាត់បង់សូមត្រូវបានឱ្យដឹង សូមស្រាវជ្រាវផ្នែកផ្សេងទៀតទៀតទៀត បន្ទាន់។  
 ប្រសិនបើការដកដង្ហើមបានលឿន សូមជួយបញ្ចូលខ្យល់ដោយប្រើក្រឡឹងប្រដាប់បន្តក្រវី  
 ឬផ្លូវឱ្យដឹងខ្លួនឡើងវិញដោយប្រើម៉ាត់ ទល់នឹងម៉ាត់។

**ការប៉ះពាល់ស្រួច**

សូមលាងសំអាតកន្លែងដែលប៉ះពាល់ ជាមួយសាប៊ូ និងទឹក។ ប្រសិនបើផលិតផលត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុង  
 ឬក្រវីស្រួច ឬទៅក្នុងផ្នែកណាមួយនៃរាងកាយ ដោយពុំគិតពីអាការៈខាងក្រៅនៃមុខរបួស ឬទំហំរបស់វា  
 ឬក្នុងផ្នែកផ្សេងទៀតនៃរាងកាយដែលបន្ទាន់ដោយគ្រោះថ្នាក់ ជាការកាត់ក្នុងក្រុមអាសន្ននៃ  
 ទោះបីជាវាបានបញ្ជាក់បង្កនៃមុខរបួសផ្សេងៗអាចមានកិច្ចបំផុត ឬមានសំបកក្រវី  
 ការព្យាបាលដោយការកាត់លើកដំបូងក្នុងរយៈពេល ២ - ៣ ម៉ោងដំបូង  
 អាចកាត់បន្ថយបានយ៉ាងច្រើននូវការរីករាលដាលចុងក្រោយបំផុតនៃមុខរបួស។

**ការប៉ះពាល់ភ្នែក**

លាងជម្រះជាមួយទឹកឱ្យបានហ្មត់ចត់។ ប្រសិនបើមានក្រហាយរោលរាលកើតឡើង  
 សូមស្រាវជ្រាវផ្នែកផ្សេងទៀតទៀតទៀត បន្ទាន់។

**ការលេចចូលក្នុងដំបូង**

ការសង្វាក់ដំបូង តាមធម្មតា ពុំតម្រូវឱ្យមានឡើយ។ សូមស្រាវជ្រាវការយកចិត្តទុកដាក់ផ្នែកផ្សេង  
 បើមានការមិនស្រួលខ្លួនកើតឡើង។

**កំណត់សម្គាល់ចំពោះគ្រោះថ្នាក់**  
 គ្មាន

**ផ្នែក 5 វិធានការពន្យល់អគុណភាព**

**ដល់បាត់បង់សម្រាប់ (សំរាប់លេខ)**

(ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ) ព័ត៌មានពន្យល់អគុណភាពដល់គ្រឹះស្ថាន: សូមប្រើអ័ព្ទចំហាយទឹក ពពុះ  
 សារធាតុគីមីស្នូត ឬកាបូន ឌីអុកស៊ីត (CO2) ដើម្បីពន្យល់អំណាចកម្រិត។

ព័ត៌មានពន្យល់អគុណភាពដល់មិនគ្រឹះស្ថាន: ទឹកជ្រោះហូរក្រវី

**ការពន្យល់អគុណភាព**

ការណែនាំអំពីការពន្យល់អគុណភាព: ជនរៀនមនុស្សសច្ចៀតបរិវេណនោះ។



ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
 កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧសភា 2021  
 ទំព័រ 4 នៃ 10

**ការប្រើប្រាស់ឬការផ្តល់សេវាបុគ្គលិកប្រចាំថ្ងៃដោយប្រើប្រាស់**

ចៀសវាងប៉ះពាល់ផលិតផលដែលបានប្រើប្រាស់ ឬសូមការពារការហូរកំពប់ និងការធ្លាក់បន្តិចបន្តួចដើម្បីចៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ដោយការអិល។ វត្ថុធាតុអាចបន្តថែមបន្តទុកអគ្គិសនីអាកាស ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានផ្ទុករលើងអគ្គិសនី (ប្រភពនៃនាវាធាតុ)។ នៅពេលវត្ថុធាតុត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយ ផ្ទុករលើងអគ្គិសនីអាចអង្វរចំហាយដល់អាចនេះណាមួយឱ្យនេះបណ្តាលមកពីវត្ថុធាតុ ឬកាកសំណល់ដែលអាចមាន (ឧទាហរណ៍កន្លែងពេញប្រើប្រាស់ប្រតិបត្តិការបិទបើកកុងតឺន័ររលើង)។ សូមប្រើប្រាស់នីតិវិធីចងចាំ និង/ឬដាក់នាវាលើដីឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ការចងចាំ និងវិធីដាក់នាវាលើដីប្រហែលជាពុំអាចបំបាត់គ្រោះថ្នាក់កើតមកពីការបន្តថែមអគ្គិសនីអាកាសឡើយ។ សូមពិគ្រោះយោបល់ជាមួយបទដ្ឋានប្រចាំប្រទេសដែលអាចអនុវត្តបានដើម្បីបិទបញ្ជាការណែនាំ។ ឯកសារយោងបន្ថែម រួមមានទាំងវិទ្យាសាស្ត្រប្រយោជន៍ ២០០៣ (ការការពារប្រឆាំងនឹងការឆាបឆាយ កើតឡើងដោយអគ្គិសនីអាកាសផលប្រយោជន៍ និងចរន្តអគ្គិសនីដែលខ្ពស់ខ្ពស់) ឬទីភ្នាក់ងារ 77 ផ្នែកការពាររលើងនេះគឺ (ការអនុវត្តន៍លើអគ្គិសនីអាកាសដែលបានណែនាំឱ្យប្រើ) ឬ CENELEC CLC/TR 50404 (អគ្គិសនីស្ថិតិ - ច្បាប់សម្រាប់អនុវត្ត ដើម្បីចៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ដោយសារអគ្គិសនីអាកាស)។

**ការកើនឡើងស្ថាទិក:** សារធាតុនេះជាការកើនឡើងអគ្គិសនីអាកាស។

**ការកុសលកម្មការប្រើប្រាស់**

ការផ្ទុកសរសៃស្បែកឡើង ឧទាហរណ៍ កន្លែងដៃទុកដាក់ក្នុងកំប៉ាល់អាចមានឥទ្ធិពលលើការប្រមូលផ្តុំ និងការបំបាត់អគ្គិសនីអាកាស។ សូមកុំស្តុកទុកក្នុងឡើងដែលបើកចំហ ឬមានផ្តល់ការពារ។ វត្ថុធាតុឱ្យយន្តដោយសារធាតុដែលមិនត្រូវបាន។

**ផ្នែក 8 ការគ្រប់គ្រងលើការងារប៉ះពាល់ /ការការពារផ្ទាល់ខ្លួន**

**ទំហំកំណត់ការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់សារធាតុ**

**កំរិតនៃការងារប៉ះពាល់/បទដ្ឋាន (កំណត់សំគាល់: កំរិតនៃការងារប៉ះពាល់ពុំកើនឡើងឡើយ )**

ឈ្មោះសារធាតុ	ទម្រង់ ឬបែបបទ				សម្ភារៈ	ប្រភព	ឆ្នាំ
1-ដេសេនេន (DECENE), ហូម៉ូប៉ូលីម័រ (HOMOPOLYMER) បានលាយអ៊ីដ្រូកាបូន	ជាតិអនុ ផលិតពីវត្ថុ ធុរិដ្ឋាន (ផ្នែកនៃ ឡើង)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>			ExxonMobil	2020

**កំរិតនៃការងារប៉ះពាល់ /បទដ្ឋាន របស់វត្ថុធាតុដែលអាចត្រូវបានបង្កកើតនាពេលកាន់កាប់ផលិតផលនេះ :**  
 នៅពេលដែលអំពូល/បំណែកក្នុងប្រព័ន្ធដែលអ្នកដឹកនាំ អាចកើតមានឡើង  
 សារធាតុដូចគ្នានេះត្រូវបានណែនាំឱ្យប្រើ 5 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH TLV, 10 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH STEL។

សូមកត់សំគាល់: កំណត់/បទដ្ឋានត្រូវបានបង្ហាញសម្រាប់ការណែនាំប៉ុណ្ណោះ។  
 សូមផ្ទៀងផ្ទាត់បទបញ្ញត្តិដែលអាចអនុវត្តបាន។

**ការគ្រប់គ្រងវិនិច្ឆ័យសុវត្ថិភាព**

កម្មវិធីការពារ និងប្រភេទនៃការគ្រប់គ្រងចាំបាច់នឹងប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រវាយតម្លៃហានិភ័យនៃការគ្រប់គ្រងការងារប៉ះពាល់។ វិធានការណ៍គ្រប់គ្រងដែលត្រូវគិតពិចារណា:

គុណភាពការងារទាមទារពិសេសត្រូវបានលក្ខខណ្ឌនៃការប្រើប្រាស់ធាតុធាតុដោយមានខ្យល់ចេញចូលគ្រប់គ្រាន់។

ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧសភា 2021  
ទំព័រ 5 នៃ 10

**ការការពារផ្ទាល់ខ្លួន**

ការផ្ទេរលើសគ្រឿងបរិក្ខារការពារផ្ទាល់ខ្លួនប្រើប្រាស់  
ដោយយោងតាមស្ថានភាពនៃការងារប៉ះពាល់ដែលមានសក្តានុពល  
ដូចជាការអនុវត្តន៍ការគ្រប់គ្រងការប្រតិបត្តិ ភាពខ្ពស់ ហើយមានខ្យល់ចេញចូល។  
ព័ត៌មានស្តីអំពីការផ្ទេរលើសគ្រឿងបរិក្ខារការពារសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាមួយវត្ថុធាតុដើមដូចជាផ្កាស្ករខាងក្រោម  
នេះ យោងទៅតាមការប្រើប្រាស់ធម្មតាដែលបម្រុងផ្ទេរ។

**ការការពារផ្លូវដង្ហើម:** ប្រសិនបើការគ្រប់គ្រងផ្ទៃកែវិស្វកម្មរុករានសាធារណៈផ្ទុកផ្ទេរឱ្យ  
ក្នុងកំឡុងពេលនេះហើយនោះទៅក្នុងអាកាស  
ស្ថិតិក្នុងក្រុមប្រឹក្សាដង្ហើមដែលគ្រប់គ្រងសម្រាប់ការការពារសុខភាពរបស់អ្នកផ្ទេរឱ្យការ  
ការប្រើប្រាស់ប្រដាប់សម្រាប់ដកដង្ហើមដែលមានការអនុញ្ញាតអាចជាការសមរម្យ  
ការផ្ទេរលើសប្រដាប់សម្រាប់ដកដង្ហើម ការប្រើប្រាស់ និងការមើលថែ  
ត្រូវតែមានផ្ទេរឱ្យឡើងវិញសម្រាប់ការប្រើប្រាស់បញ្ចប់ ប្រសិនបើអនុវត្ត  
ប្រភេទនៃប្រដាប់សម្រាប់ដកដង្ហើមដែលត្រូវពិចារណាសម្រាប់វត្ថុធាតុដើម រួមមាន:

គុមានតម្រូវការទាមទារពិសេសក្រោមលក្ខខណ្ឌនៃការប្រើប្រាស់ធម្មតាដោយមានខ្យល់ចេញចូលក្នុង  
ក្រុង។ បំបែកជាចំណុច

ចំពោះសារធាតុមូលដ្ឋានហ្វូម៉ាលីននៃក្រុមអាកាសដែលមានកម្រិតខ្ពស់សូមប្រើប្រដាប់ដកដង្ហើមដែលមាន  
ផ្កាស្ករខ្ពស់ ដដែលប្រតិបត្តិក្នុងក្រុមប្រឹក្សាដង្ហើមដែលមាន។ ប្រដាប់ដកដង្ហើមដែលមានផ្កាស្ករខ្ពស់  
ជាមួយដប escape (escape bottle) អាចមានភាពសមរម្យ  
នៃពេលវេលាម្នាក់ខ្លួនអ្នកសិក្សានៃមិនមានគ្រប់គ្រង ឬគុណ  
ភាពនៃសញ្ញាព្រមានរបស់ឧស្ម័ន/ចំហាយមានភាពអន់ថយ  
ឬប្រសិនបើតម្រូវសម្រាប់សំអាតខ្យល់មានចំណុះ/កម្រិតគុណភាពលើសលប់។

**ការការពារដៃ:** ព័ត៌មានជាក់លាក់ណាមួយអំពីស្រោមដៃត្រូវបានផ្តល់ដោយ  
មានមូលដ្ឋានលើការបោះពុម្ពផ្សាយបែបអក្សរសាស្ត្រ និងទិន្នន័យរបស់ឧស្សាហកម្មផលិតស្រោមដៃ  
ភាពសមស្របរបស់ស្រោមដៃ និងរយៈពេលដែលអាចប្រើប្រាស់មានប្រសិទ្ធភាព និងមានភាពខុសគ្នា  
អាស្រ័យលើស្ថានភាពជាក់លាក់នៃការប្រើប្រាស់។ សូមទាក់ទងជាមួយឧស្សាហកម្មផលិតស្រោមដៃ  
ដើម្បីទទួលបានជំនួយជាក់លាក់អំពីការផ្ទេរលើសស្រោមដៃ និងរយៈពេលប្រើប្រាស់មានប្រសិទ្ធភាព  
ចំពោះស្ថានភាពប្រើប្រាស់របស់លោកអ្នក។ សូមពិនិត្យពិចារណា ហើយផ្តល់ស្រោមដៃដែលស្រប  
ឬខូចចេញ។ ប្រភេទស្រោមដៃដែលត្រូវពិចារណាសម្រាប់វត្ថុធាតុដើម រួមមាន:  
ពុំតម្រូវឱ្យមានការការពារដូចធម្មតាឡើយ នៅក្រោមស្ថានភាពនៃការប្រើប្រាស់ធម្មតា។  
ឧស្ម័ននីត្រីល Nitrile, វីតុន Viton

**ការការពារភ្នែក:** បើទំនងជាមានការប៉ះពាល់  
នៃតម្រូវវត្ថុធាតុដើមដែលមានប្រដាប់ហែងការពារពិចារណាត្រូវបានណែនាំឱ្យប្រើ។

**ការការពារស្បែក និងរាងកាយ:**  
ព័ត៌មានជាក់លាក់ណាមួយអំពីសម្រាប់ពាក់គ្រឿងធាតុដើមដោយមានមូលដ្ឋានលើការបោះពុម្ពផ្សាយ  
បែបអក្សរសាស្ត្រ ឬទិន្នន័យរបស់ឧស្សាហកម្ម។ ប្រភេទនៃសម្រាប់ពាក់ដែលត្រូវពិចារណាសម្រាប់វត្ថុធាតុដើម  
រួមមាន:  
ពុំតម្រូវឱ្យមានការការពារស្បែកដូចធម្មតាឡើយ នៅក្រោមស្ថានភាពនៃការប្រើប្រាស់ធម្មតា។  
យោងទៅតាមការអនុវត្តន៍នៃអនាម័យឧស្សាហកម្មល្អ  
ក្នុងការការពារប្រដាប់ប្រយ័ត្នដើម្បីចៀសវាងការប៉ះពាល់ដល់ស្បែក។

**វិធានការអនាម័យជាក់លាក់:** សូមគោរពតាមវិធានការណ៍អនាម័យផ្ទាល់ខ្លួនឱ្យបានល្អអនាម័យ  
ដូចជាលាងសំអាតដៃក្រោយពេលកាន់វត្ថុធាតុដើម និងមុនពេលបរិភោគ ផឹក និង/ឬដក់ចូនាំ  
សូមបោះកាកសំណល់ចោលក្នុងធុងបំពាក់ផ្ទេរឱ្យការ និងគ្រឿងបរិក្ខារការពារផ្សេងៗ  
ដើម្បីបង្ការការផ្ទេរឱ្យឡើងវិញអនុវត្តរយៈពេល។ ក្របខ័ណ្ឌចំពោះសម្រាប់ពាក់  
និងស្បែកដើម្បីគ្រប់គ្រងលើមិនអាចលាងសំអាតបាន។ សូមប្រតិបត្តិកិច្ចការក្នុងផ្ទះឱ្យបានល្អ។

ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧសភា 2021  
ទំព័រ 6 នៃ 10

**ការត្រួតពិនិត្យបរិសុទ្ធាន**

គោរពតាមបទបញ្ញត្តិសុវត្ថិភាពបរិសុទ្ធានដល់ការអនុវត្តក្នុងលើកំណត់ការបញ្ចេញចេញទៅក្នុងខ្យល់ទឹកនិងសុទ្ធាន។ ការការពារបរិសុទ្ធានតាមរយៈការអនុវត្តនីតិវិធីការគ្រប់គ្រងគុណភាពបរិសុទ្ធានដើម្បីបង្កការប្រកាន់កម្រិតការបញ្ចេញជូនចេញឱ្យមាននាទី។

**ផ្នែក 9 លក្ខណៈផ្សេងៗកាយ និងគីមី**

លក្ខណៈរូបរាង និងគីមីជាតិយ៉ាងគួរឱ្យកត់សម្គាល់ទាំងឡាយខាងក្រោម។  
សូមពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្គត់ផ្គង់ផ្នែកផ្សេងៗផ្សេងទៀត សម្រាប់ជាទិន្នន័យបន្ថែម។

**ព័ត៌មានទូទៅ**

- ការបង្កហាញជាក់ស្តែង: សារធាតុរាវ
- ពណ៌: អាមប័រ (Amber)
- កូលីន: បុគ្គលិកលក្ខណៈ
- កំរិតខ្ពស់ប្រទាបបំផុតនៃកូលីនដែលអាចទទួលយកបាន: មិនមានកំណត់

**ព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពីសុខភាព សុវត្ថិភាព និងបរិសុទ្ធាន**

- ដងស៊ីតពាក់ព័ន្ធនៅកម្រិត (for level); នៅក្បែរ (for near); នៅចំ (for at particular); ក្នុងម៉ោង (for time; 15.6 °C): 0.862 [ASTM D4052]
- ភាពអាចឆាប់ឆេះ (វត្ថុធាតុដើម, ហ្វូស៊ីល): មិនអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន
- ចំណុចនៃការបញ្ចេញចំហុយ: >200°C (392°F) [ASTM D-92]
- ការកំណត់កម្រិតដែលអាចឆាប់ឆេះ (បរិមាណសមរម្យ % ក្នុងខ្យល់): LEL: 0.9 UEL: 7.0
- សីតុណ្ហភាពដុតដោយស្វ័យប្រវត្តិ: មិនមានកំណត់
- ចំណុចរុះ / កំលាំងប្រឆាំងដុត: > 316°C (600°F)
- សីតុណ្ហភាពបំបែក: មិនមានកំណត់
- ដងស៊ីតចំហាយ (ខ្យល់ = 1): > 2 នៅកម្រិត 101 គីឡូប៉ាស្កាល់ (kPa)
- សម្ពាធចំហាយ: < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) នៅ 20 °C
- កម្រិតចំហាយទឹក (n-ប៊ូយទីលអាសតោត = 1): មិនមានកំណត់
- pH: មិនអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន
- Log Pow (n-អ៊ុកតាណូល/មេត្រូល/ម៉ែត្រូលកែទឹក): > 3.5
- ភាពអាចរលាយក្នុងទឹក: មិនអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន
- ភាពអនុធាតុ: [ព្រំកំណត់នៅសីតុណ្ហភាព 40 °C ឡើយ] | 19.5 cSt (19.5 mm<sup>2</sup>/sec) នៅកម្រិត (for level); នៅក្បែរ (for near); នៅចំ (for at particular); ក្នុងម៉ោង (for time; 100°C [ASTM D 445]
- សារធាតុអុកស៊ីត (Oxidizing Properties): ពិនិត្យមើលផ្នែកកំណត់អត្តសញ្ញាណគ្រប់គ្រងផ្សេងៗ។

**ព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត**

- ចំណុចកក: មិនមានកំណត់
- ចំណុចរលាយ: មិនអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន
- ចំណុចហូរឬចាក់ចេញ: -36°C (-33°F) [ASTM D97]

**ផ្នែក 10 ទិរភាព និងការមានប្រតិកម្ម**

- ស្ថេរភាពប្រលំនឹង: សារធាតុនេះមានស្ថេរភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិក្នុងលក្ខខណ្ឌធម្មតា។
- លក្ខខណ្ឌឧត្តរផ្សេងៗ: កំដៅលើសលប់។ ប្រភពថាមពលខ្ពស់នៃចំហេះ។
- សារធាតុផ្សេងៗ: អុកស៊ីតខ្ពស់
- ផលិតបំបែកធាតុដុត: សារធាតុនេះមិនបំបែកនៅសីតុណ្ហភាពធម្មតាឡើយ។

ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
 កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧមរ 2021  
 ទំព័រ 7 នៃ 10

**ភាពអាចមានបុរិកម្មមករោះថ្នាក់:** បុរិកម្មម្យ៉ាងមួយដែលក្នុងរោះថ្នាក់នឹងមិនកើតមានឡើយ។

**ផ្នែក 11 ព័ត៌មានពីការបំពុលអក្សរ**

**ព័ត៌មានអំពីផលប៉ះពាល់ជាតិពុល**

<b>ក្រុមសារធាតុដែលមានក្នុងរោះថ្នាក់</b>	<b>សេចក្តីសន្និដ្ឋាន/ការកត់សំគាល់</b>
<b>ការដកដង្ហើមចូល</b>	
ជាតិពុលខ្ពស់: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	ជាតិពុលគឺច្រើនជាងគ្នា ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
ការរលាយក្រហាយ: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	ក្នុងរោះថ្នាក់បន្តិចបន្តួចនៃក្រុមសមាសភាពបុរិកម្មម្យ៉ាងមួយ
<b>ការលេចចូលក្នុងរោះថ្នាក់</b>	
ជាតិពុលខ្ពស់: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	ជាតិពុលគឺច្រើនជាងគ្នា ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
<b>ស្របកែ</b>	
ជាតិពុលខ្ពស់: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	ជាតិពុលគឺច្រើនជាងគ្នា ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
ការស្របកែ/ការរលាយក្រហាយ: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	ដំណើរការប្រែប្រួលគឺច្រើនជាងគ្នា ដោយផ្អែកលើកំរិតនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។
<b>ដំណើរការប៉ាន់ស្មាន (សំរាប់អ្វីផ្សេងទៀត)</b>	
ការខូចខាតក្នុងកំរិតផ្សេងៗ/ការរលាយក្រហាយ: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	អាចបណ្តាលឱ្យផ្សេងៗគ្នា ក្នុងកំរិតខ្ពស់ ក្នុងរោះថ្នាក់នៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។
<b>ការដឹងដោយវិញ្ញាណ</b>	
ការដឹងតាមផ្លូវដង្ហើម: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការដឹងតាមផ្លូវដង្ហើម។
ការដឹងតាមស្របកែ: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការដឹងតាមស្របកែ ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
<b>ការស្របកែប្រែចូល: ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់</b>	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការស្របកែប្រែចូល ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
<b>បុរិកម្មទឹកកកក្នុងរោះថ្នាក់:</b> គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការបុរិកម្មទឹកកកក្នុងរោះថ្នាក់ ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
<b>សារធាតុកើតមហារីក:</b> គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការបុរិកម្មសារធាតុកើតមហារីក ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
<b>ជាតិពុលដល់បង្កកើតឡើងវិញ:</b> គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការបុរិកម្មជាតិពុលដល់បង្កកើតឡើងវិញ ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព
<b>ការផលិតទឹកដោះ:</b> គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការផលិតទឹកដោះ មានក្នុងរោះថ្នាក់នៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។
<b>ជាតិពុលសរីរាង្គក្នុងរោះថ្នាក់ (STOT)</b>	
ការដាក់ឱ្យប្រើសារធាតុម្យ៉ាងមួយ: គុណនិរន្តរៈសម្រាប់ទិន្នន័យនៃផលប៉ះពាល់បញ្ហានេះសម្រាប់សារធាតុ។	មិនគួរឱ្យបារម្ភពីការដាក់ឱ្យប្រើសារធាតុម្យ៉ាងមួយ ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃសមាសភាព





ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧមរ 2021  
ទំព័រ 9 នៃ 10

ការណែនាំឱ្យបោះចោល មានមូលដ្ឋានលើវត្ថុធាតុដើមដែលបានផ្តល់ឱ្យ។ ការបោះចោលត្រូវធ្វើតាមច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិបច្ចុប្បន្ននៃអាចអនុវត្តបាន និងលក្ខខណៈរបស់វត្ថុធាតុដើមពេលបោះចោល។

**សេចក្តីណែនាំអនុសាសន៍នានាអំពីការបោះចោលសម្ភារៈប្រវត្តិសាស្ត្រ**

ផលិតផលមានភាពសមស្របសម្រាប់ដុតចោល

ក្នុងបរិបទដុតដែលមានរហ័សព័ទ្ធជុំវិញដែលបានគ្រប់គ្រងសម្រាប់ថាមពលកម្មត្រូវប្រើប្រាស់ប្រភេទធនធាន៖  
ប្រភេទចោលដោយការដុតបំផ្លាញនៅក្នុងកម្រិតសីតុណ្ហភាពខ្ពស់ខ្ពស់ដោយមានការត្រួតពិនិត្យ  
ដើម្បីការពារកុំឱ្យមានការរំលោភផលិតផលខុសពីសេចក្តីប្រកាស។ សូមជួយការពារបរិស្ថាន។  
បោះចោលប្រភេទដែលប្រើប្រាស់ហើយ នៅក្នុងតំបន់ដែលបានផ្តល់ឱ្យសំគាល់។  
ផ្តល់ឱ្យការបោះចោលដែលស្របតាមកិច្ចសន្យា កុំលាយឡំប្រភេទដែលប្រើប្រាស់ហើយ  
ជាមួយគ្នាឱ្យសម្រាប់លាយវត្ថុធាតុដើមសម្រាប់ដាក់បញ្ចូល ឬវត្ថុធាតុដើមសម្រាប់ផ្តល់ឱ្យគ្រប់គ្រង។

**បរិបទមានការដកចេញឡើងវិញក្នុងករណីទទេ:** សេចក្តីណែនាំមានសម្រាប់ឡើងវិញ (ពេលអាចអនុវត្តបាន)៖  
ឡើងវិញអាចមានការកាត់សំណល់ ហើយដំលែអាចផ្តល់ឱ្យមានការបោះចោលសម្រាប់ប្រើប្រាស់ឡើងវិញ  
ឬសំណល់ឡើងវិញដោយមានការណែនាំពីការប្រើប្រាស់ឡើងវិញ។ ក្របខ័ណ្ឌទឹកចេញឱ្យអស់ចេញពីផ្ទះ  
ហើយរក្សាទុកឱ្យមានសុវត្ថិភាពរហូតដល់កំរិតជាមុនឡើងវិញ ឬបោះចោល។  
ក្រុមប្រឹក្សាឡើងវិញឡើងវិញ ផ្តល់ឱ្យដូចជាមុនឡើងវិញ  
ប្រភេទចោលតាមរយៈសហគ្រិនទទួលបានការងារដែលមានគុណសម្បត្តិ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណសមស្រប  
និងយោងទៅតាមបទបញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋជាតិលើសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើប្រាស់ឡើងវិញ កាត់ផ្តាច់ជាប់គ្នា  
ផ្តល់ឱ្យដូចជាមុន ផ្តល់ជាមួយលំហូរធាតុដើមទៀតខ្ពស់ សំលៀង ឬដាក់ឡើងវិញដូចនេះឱ្យគ្រប់គ្រង  
អណ្តាតក្នុងលើ ផ្តល់ក្នុងលើ ចរន្តអគ្គិសនី ឬប្រភេទទៀតដែលនាំឱ្យមានការបោះចោល  
ឡើងវិញអាចផ្តល់ឱ្យដំលែបណ្តាតាមឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ឬសុលាប់។

**ផ្នែក 14 ព័ត៌មានពីការដឹកជញ្ជូន**

ដី: មិនមានដាក់បទបញ្ញត្តិសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវគោក

SEA (IMDG): ពុំមានដាក់បទបញ្ញត្តិចំពោះការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវទឹកឡើយ យោងតាមច្បាប់ IMDG

សារធាតុបំពុលក្នុងសម្ភារៈ: គ្មាន

ឧបសគ្គ (IATA): មិនមានដាក់បទបញ្ញត្តិសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស

**ផ្នែក 15 ព័ត៌មានពីបទបញ្ញត្តិ**

សារធាតុមិនគ្រោះថ្នាក់ដោយយោងតាមការពិនិត្យឡើងវិញលក្ខខណៈវិនិច្ឆ័យ UN GHS Revision 4 Criteria និងបទបញ្ញត្តិគ្រប់គ្រងមូលដ្ឋាន។

**លក្ខខណៈនៃបទបញ្ញត្តិ និងច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិដែលអាចអនុវត្តបាន**

ហានិភ័យបញ្ហាប្រឈមដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការដឹកជញ្ជូន/ការដុតដំណើរការពីសារធាតុដើមដល់បន្ទប់បញ្ជូន  
(អាចមានផ្ទុកសារធាតុគីមី ដំណើរការការណែនាំទីក្រុងការពារបរិស្ថាន(EPA) បញ្ជីសារធាតុដើម TSCA  
នៃច្បាប់គ្រប់គ្រងសារធាតុបំពុល មុននឹងនាំចូលសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើប្រាស់)៖

AIIC, DSL, ENCS, KECI, TCSI, TSCA  
ករណីពិសេស:

សន្និធិការធានាសុវត្ថិភាពពីភ័យខ្លាច IECSC	សុវត្ថិភាព ការអនុវត្តគីមីវិទ្យា
---	------------------------------------

ឈ្មោះផលិតផល: MOBIL 1 15W-50  
កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញ: 12 ឧមរ 2021  
ទំព័រ 10 នៃ 10

PICCS

ការអនុវត្តកម្រិត

**ផ្នែក 16**

**ព័ត៌មានផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់**

**N/D = ពុំកំណត់ឡើយ, N/A = ពុំអាចអនុវត្តបានឡើយ**  
**ចំណុចសំខាន់ៗចំពោះកុមហ៊ុនភ័យដដែលមានក្នុងផ្នែកទី 3 នៃឯកសារនេះ (សម្រាប់ព័ត៌មានបំប៉នបន្ថែម):**

- H303: អាចគួរចាត់ទុកថាមានគ្រោះថ្នាក់បំប៉នបន្ថែម; ពុលតាមមាត់ខ្ពស់, បុរាណ Cat 5
- H304: អាចបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់បំប៉នបន្ថែមបន្ថែមបន្ថែមបន្ថែម; ការដកដង្ហើម, បុរាណ Cat 1
- H315: បង្កឱ្យមានការក្រហាយស្បែក; ការក្រហាយស្បែក, បុរាណ Cat 2
- H318: បង្កឱ្យមានការខូចក្នុងភ្នែកធ្ងន់ធ្ងរ; ការខូច/ការក្រហាយក្នុងភ្នែកធ្ងន់ធ្ងរ, បុរាណ Cat 1
- H401: ពុលចំពោះជីវិតសត្វល្អិតក្នុងទឹក; ពុលបរិសុទ្ធនៃខ្សែស្រឡៅ, បុរាណ Cat 2
- H411: ពុលចំពោះជីវិតសត្វល្អិតក្នុងទឹកដោយមានផលប៉ះពាល់យូរអង្វែង; ពុលបរិសុទ្ធនៃទឹក, បុរាណ Cat 2

**ឯកសារទិន្នន័យសុវត្ថិភាពនេះរួមមានការពិនិត្យឡើងវិញដូចខាងក្រោម:**

- ផ្នែកទី០១: វិធីសាស្ត្រកំណត់ទំនងរបស់កុមហ៊ុន ព័ត៌មានផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់
- ផ្នែកទី០៣: ការពិចារណាលើការបោះចោល - ការណែនាំអំពីការបោះចោល ព័ត៌មានផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់

ព័ត៌មាន និងការណែនាំផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់នេះ តាមការដឹងយល់ និងការជឿជាក់ល្អរបស់ ExxonMobil គឺថាកុមហ៊ុន ហើយជាទីកុចកុតកាន់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះផ្សាយ។ លោកអ្នកអាចទាក់ទងជាមួយ ExxonMobil ដើម្បីប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធបញ្ជា ឯកសារនេះគឺទាន់ពេលវេលាដែលមានផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់ពី ExxonMobil។ ព័ត៌មាន និងការណែនាំត្រូវបានផ្តល់សំរាប់ការពិចារណា និងការពិនិត្យបញ្ជាក់របស់អ្នកប្រើប្រាស់។ នេះគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ដែលត្រូវប្រើប្រាស់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ថា ផលិតផលគឺសមរម្យសំរាប់គោលបំណងនៃការប្រើប្រាស់។ ប្រសិនបើអ្នកទិញរថ្ងៃចុងផលិតផលនេះ នេះគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ដែលត្រូវប្រើប្រាស់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ថា ហើយនិងព័ត៌មានចាំបាច់ដទៃទៀតត្រូវបានដាក់បញ្ចូលជាមួយ និង/ឬនៅលើឡើង។ ការពុលមានសមសុប និងទម្រង់ការចាប់កាន់ផ្តល់សំរាប់អ្នកចាប់កាន់ និងអ្នកប្រើប្រាស់។ ការកែប្រែទៅនឹងឯកសារនេះត្រូវបានហាមឃាត់យ៉ាងដាច់ខាត។ លើកលែងតែផ្នែកផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់ដោយចូលបំប៉ន ហាមឃាត់មិនឱ្យមានការបោះពុម្ពឡើងវិញ ការបញ្ជូនឡើងវិញ ទាំងស្រុង ឬដោយផ្ទាល់ដោយឡើយ។ ឈ្មោះ "ExxonMobil" ត្រូវបានយកមកប្រើប្រាស់សំរាប់ការងាយស្រួល ហើយអាចមានរួមទាំងកុមហ៊ុនណាមួយ ឬច្រើនជាមួយរបស់កុមហ៊ុនគឺមី ExxonMobil, Exxon Mobil Corporation ឬសាខាទាក់ទងរបស់កុមហ៊ុនផ្តល់ឱ្យភ្ញាក់ ឬមិនប្រយោលណាមួយ។

DGN: 2005267XKH (544410)